

Original English language edition published by Penguin
All rights reserved including the right of reproduction in whole
or in part in any form.

This edition published by arrangement with G.P. Putnam's Sons,
a member of Penguin Group (USA) Ink

Copyright © 2015 EDITURA FOR YOU

Toate drepturile asupra versiunii în limba română aparțin Editurii
For You. Reproducerea integrală sau parțială, sub orice formă, a
textului din această carte este posibilă numai cu acordul prealabil al
Editurii For You.

Redactare: Ana-Maria Datcu
Design copertă: Andrea Nastac
DTP: Prosperity Exprim (Felicia Drăgușin)

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

WALSCH, NEALE DONALD

**Ce a spus Dumnezeu : cele 25 de mesaje esențiale din
Conversații cu Dumnezeu care îți vor schimba viața și lumea**
/ Neale Donald Walsch ; trad. din lb. engleză de Monica Vișan. -

București : For You, 2017

ISBN 978-606-639-156-6

I. Vișan, Monica (trad.)

2

Editura For You

Tel./fax: 021/665.62.23

Mobil: 0724.212.695; 0724.212.691

E-mail: comenzi@editura-foryou.ro

Website: www.editura-foryou.ro

Facebook: Editura-For-You

Instagram: [@edituraforyou/](https://www.instagram.com/edituraforyou/)

Twitter: [@EdituraForYou](https://twitter.com/EdituraForYou)

Neale Donald Walsch

Ce a spus Dumnezeu

Cele 25 de Mesaje Esențiale

din *Conversații cu Dumnezeu*

care îți vor schimba viața și lumea

Traducere din limba engleză
de Monica Vișan

Editura For You
București

Mulțumiri

Este oare posibil să existe *ceva* ce nu înțelegem pe deplin cu privire la Dumnezeu și la Viață și la Ceilalți, *ceva* a cărui înțelegere ar schimba totul? Oricare ar fi percepția fiecăruia dintre noi despre Dumnezeul lui personal, se cade oare să analizăm mai profund ideile noastre despre Dumnezeu?

Vreau să vă mulțumesc tuturor celor care ați pus vreodată mâna pe această carte. Chiar dacă apoi ați pus-o la loc fără să o citiți. Chiar dacă ați început să o citiți și după aceea ați decis să nu o mai terminați. Și, evident, dacă ați citit-o până la sfârșit. E nevoie de curaj ca să te aventurezi într-o călătorie precum cele oferite aici.

Toate cuvintele care s-au scris vreodată despre Dumnezeu au fost scrise de oameni. Se crede că inspirația acestor autori a venit de la Dumnezeu. Întrebarea care se pune este următoarea: oare Dumnezeu a încetat *vreodată* să îi inspire pe oameni? *Nu cumva mesajele lui Dumnezeu continuă să se reverse asupra omenirii chiar și în zilele noastre?*

Le adresez mulțumirile mele cele mai profunde tuturor celor dornici să-și pună aceste întrebări, chiar dacă nu sunt de acord cu răspunsurile pe care le-am găsit eu. Ne-am întâlnit pe Tărâmul Întrebărilor, iar acesta este un prim pas, extrem de important, pe care îl facem unul spre celălalt. Nu trebuie neapărat să fim de acord unul cu altul; dar dacă putem să nu fim de acord *înțelegându-ne*, înseamnă că vom fi făcut ceea ce Dumnezeul fiecăruia dintre noi ne îndeamnă să facem. Și asta poate vindeca lumea.

Cuprins

1	9
2	15
3	19
4	25
5	30
6	33
7	47
8	67
9	91
10	112
11	124
12	137
13	151
14	169
15	192
16	208
17	219
18	231
19	242
20	261
21	269
22	278
23	293
24	303
25	314
26	324
27	334
28	343
29	352
30	365
31	383
Postfață	391
Mulțumiri	398

– În regulă, pretinzi că ai stat de vorbă direct cu Dumnezeu. Atunci spune-ne: care este mesajul lui Dumnezeu pentru lume?

Vorbitorul, renumita gazdă a unuiu dintre cele mai cunoscute programe matinale ale unui canal de televiziune cu acoperire națională, îmi cerea să răspund la cea mai importantă întrebare care s-a pus vreodată.

– Poți reduce acest mesaj la o frază sau două? a adăugat el. Avem cam treizeci de secunde la dispoziție.

Mintea a început să-mi lucreze cu viteză. Cum aş putea rosti în treizeci de secunde ceva care să surprindă esența a ceea ce vrea Divinitatea să știe lumea?! Apoi, ca o străfulgerare, am auzit răspunsul lui Dumnezeu în minte. Am clipt și am rostit ceva ce m-a surprins și pe mine:

– Cred că-l pot reduce la *cinci cuvinte*.

Gazda emisiunii a ridicat din sprâncene, dezvăluindu-și preț de o clipă scepticismul, apoi s-a întors spre cameră și a spus pe un ton mucalit:

– Perfect. Doamnelor și domnilor! De la cel care spune „Eu comunic spiritual cu Divinitatea“, iată mesajul lui Dumnezeu pentru lume în doar... cinci cuvinte.

Știam că, pe tot Globul, milioane de oameni stăteau în fața televizoarelor urmărindu-ne. Era șansa mea de a transmite cel mai important mesaj al lui Dumnezeu mult mai multor oameni decât mi-aș fi imaginat vreodată că aș fi putut-o face, în întreaga mea viață. Privind direct în obiectiv, am repetat cuvintele care tocmai îmi fuseseră transmise pentru a le rosti:

– *M-ați înțeles complet greșit.*

O șansă la un milion

Numele meu este Neale și ar trebui să mă explic.

Am stat de vorbă cu Dumnezeu.

Și nu o singură dată, într-un unic moment de epifanie, ci de multe, foarte multe ori.

Și la fel ai făcut și tu.

Poate că nu crezi că ai făcut-o, dar ai făcut-o. Poate doar ai numit asta altfel. Poate că i-ai spus „străfulgerare a minții“. Sau „idee strălucită“. Sau „presimțire incredibilă“, „noroc extraordinar“, „scлипire de geniu“, „coincidență“, „o întâmplare fericită“ sau „intuiție feminină“.

Oricum ai fi numit-o, tot asta e: o comunicare venită de la o sursă de înțelepciune și înțelegere interioară, ce reprezintă dreptul prin naștere al fiecăruia dintre noi.

În cazul meu, am numit întâlnirile pe care le-am avut cu această sursă exact așa cum le-am trăit și simțit: conversații cu Dumnezeu. Din fericire, am notat toate aceste convorbiri, așa că nu aveam cum să le uit. Totul a început atunci când, într-o zi de februarie a anului 1990, m-am apucat să-i scriu lui Dumnezeu, la ora 4.20 dimineata, o scrisoare plină de furie, cerându-i să-mi explice de ce nimic din

viața mea nu mergea așa cum trebuie și să-mi spună cum să fac lucrurile să meargă.

Ceea ce a urmat a fost un dialog continuu, pe hârtie, cu Divinitatea, în care am pus cele mai complicate și enervante întrebări din viața mea, iar răspunsurile mi-au venit ca și cum mi s-ar fi dat o dictare.

La un moment dat, Dumnezeu mi-a spus că „toate acestea se vor transforma într-o zi într-o carte“. Și, câteva luni mai târziu, am trimis primele însemnări de mână unui dactilograf, ca să le transcrie, apoi am imprimat documentul și l-am trimis la un editor – aproape ca pe o provocare.

Nu știu cui îi era adresată provocarea, mie sau lui Dumnezeu, dar știam că voiam să „testez“ ceea ce primisem, să văd dacă era cât de cât valabil, autentic, să văd dacă ceva din tot ce se afla acolo era adevărat.

Eram, evident, deplin conștient că exista o șansă la un milion ca vreo editură să tipărească și să distribuie o carte a cuiva care pretinde că stă de vorbă direct cu Dumnezeu. Nu avea cum să se întâmple așa ceva.

Greșit! Chiar s-a întâmplat.

Și acum începe dezvoltarea materialului

Iată-mă după 9 cărți din seria *Conversații cu Dumnezeu*, continuând să fac ceea ce am făcut de fiecare dată când m-am apucat să scriu o carte. Îmi pun niște întrebări: De ce scrii această carte? Ce speri să realizezi prin ea? E oare nevoie de cartea asta?

Dă-mi voie să-mi răspund singur la aceste întrebări ca să-ți faci o idee despre ceea ce va urma – și ca să decizi dacă vrei sau nu să pornești în această călătorie.

• Scriu această carte pentru că mi s-a cerut de nenumărate ori, de către nenumărate persoane, să dezvolt ceea

ce mi-a fost spus de Dumnezeu în cele aproape 3 000 de pagini* care alcătuiesc cărțile din seria *Conversații cu Dumnezeu* – și vreau să fac asta într-un volum ordonat metodic, pentru ca mesajul lui Dumnezeu pentru omenire să fie ușor și rapid accesibil.

• Ceea ce sper să realizez cu aceste noi adăugiri, nepublicate până acum, la mesajele din *Conversații cu Dumnezeu* este să fac în așa fel încât aceste mesaje să poată fi folosite imediat în viața de zi cu zi. Vreau ca aceste idei să devină practice, nu să fie doar niște concepte.

• Există două motive pentru care este nevoie de această carte:

1. cărțile din seria *Conversații cu Dumnezeu* (care au fost publicate în 37 de limbi) au fost citite de vreo 15 milioane de oameni, iar acești cititori mi-au cerut nu numai să dezvolt acest material, ci și să le spun care dintre nenumăratele mesaje transmise sunt cele mai importante;

2. mesajele din *Conversații cu Dumnezeu* pot schimba lumea, dacă oamenii știu cum să le aplice, iar lumea are o nevoie disperată de schimbare chiar acum, nu peste 50 de ani, nu peste 25 de ani, nu peste 10 ani, ci chiar acum.

Problema este sistemică

Ar cam fi timpul să fim sinceri: de fapt, nimic nu merge cum trebuie.

Chiar nimic.

Niciun sistem important pe care l-am stabilit pe această planetă nu funcționează așa cum trebuie. Nici

* Autorul se referă, evident, la versiunea originală, în engleză. (n. red.)

sistemul politic, nici cel economic, nici cel de mediu, nici cel al educației, nici cel social, nici cel spiritual. Niciunul nu dă rezultatele pe care spunem noi că le dorim. De fapt, lucrurile stau și mai rău. Toate dau rezultatele pe care noi spunem că *nu ni le dorim*.

Și asta nu numai la nivel global. Lucrurile merg până la nivel personal. Până la tine și la mine. Toată populația lumii, cu excepția unui procent foarte mic, este prinsă într-o luptă continuă. O luptă zilnică. O luptă nu numai pentru a fi fericit, ci pentru a supraviețui, pentru a te descurca, pur și simplu pentru a rămâne pe linia de plutire.

Iar acum lucrurile au mers chiar și mai departe. Pentru că acum până și cei care au o viață bună au încetat să se mai simtă bine. Până și ei. Fericirea personală pare greu de atins, ceea ce este greu de înțeles și descurajator. Și nici măcar atunci când ajung la ea oamenii nu reușesc să o păstreze.

Acesta este cel mai serios indiciu, cel mai important semn, cea mai sigură dovadă că ceva nu merge cum trebuie. Atunci când nu sunt fericiți nici măcar cei care *ar trebui* să fie, conform normelor acceptabile, cu siguranță că există o problemă sistemică gravă în cultura acelei societăți. Poți spune cu siguranță că o formulă socială este strâmbă atunci când, chiar dacă formula respectivă funcționează, ea de fapt nu funcționează, atunci când, chiar dacă totul merge bine, ceva merge îngrozitor de prost.

Acesta este punctul în care ne aflăm în prezent și cred că a venit vremea ca omenirea să se călăuzească după un Mesaj Nou. Cred că a venit vremea ca specia noastră să adopte o poveste culturală complet nouă.

Însă dacă dorești ca viața să-ți fie exact așa cum este ea acum și dacă îți place lumea în care trăiești exact așa cum este ea acum, poți să nu fii de acord cu mine. Dar poate și numai pentru asta ți-ai dori să continui să citești. Dacă îți dorești cu ardoare ca lucrurile să rămână așa cum sunt, ar

trebui să știi tot ceea ce e de știut despre schimbările pe care alții (milioane, în acest caz) sunt invitați să le ia în considerare.

Dacă ești de acord cu mine că a venit vremea unor schimbări majore în lume și poate și în viața fiecăruia dintre noi, atunci aceasta este cartea pe care trebuie s-o citești. Menirea mesajelor din această carte este să schimbe totul.

Ține-te bine!

Pentru o lectură mai rapidă și un impact maxim, am redus mesajele esențiale din cele 9 cărți din seria *Conversații cu Dumnezeu* la circa 1 000 de cuvinte. Apoi le-am dezvoltat considerabil. Așadar, iată aici cea mai precisă exprimare și cea mai utilă aplicare a ceea ce eu consider a fi cele mai importante și profunde idei din *Conversații cu Dumnezeu*.

Nu toate aserțiunile din rezumatul de 1 000 de cuvinte, care alcătuiește capitolul 2, pot fi înțelese pe deplin de la prima citire. Eu, cu siguranță, nu le-am înțeles de prima dată. Și acesta este și motivul pentru care le-am dezvoltat în paginile ce urmează.

După ce timp de 15 ani m-am străduit să aplic aceste mesaje în viața mea și am încercat să găsesc cele mai clare și mai simple modalități prin care să explic – ca răspuns la miile de întrebări puse de oameni din întreaga lume – ce anume spun ele și cum pot fi puse în practică, cred că acum sunt pregătit să public această carte.

Prin urmare, să începem. Dar ține-te bine! Multe dintre aceste idei ar putea fi considerate o erezie, așa că drumul nu va fi ușor. Însă cred că e exact așa cum a spus cu atâta măiestrie George Bernard Shaw: „Toate marile adevăruri au început prin a fi considerate niște blasfemii.”

2

Iată, în doar 1 000 de cuvinte, tot ceea ce are nevoie rasa umană să știe pentru a duce viața după care tânjește și pe care, în ciuda eforturilor de mii de ani, încă nu a reușit să și-o construiască. Du aceste mesaje cu tine în lumea ta:

1. Toți suntem Una. Toate lucrurile sunt Un Lucru. Nu există decât Un Singur Lucru și toate lucrurile sunt parte din Singurul Lucru Care Este. Asta înseamnă că ești Divin. Nu ești doar trup, doar minte sau doar suflet. Ești combinația unică a tuturor celor trei, care reprezintă Totalitatea Ta. Ești o individualizare a Divinității, o expresie a lui Dumnezeu pe Pământ.

2. Există suficient pentru toți. Nu e nevoie să faci față concurenței, cu atât mai puțin să te lupți pentru resursele tale. Nu trebuie decât să le împarți cu ceilalți.

3. Nu există nimic ce ești obligat să faci. Există multe lucruri pe care *vrei* să le faci, dar nu este *obligatoriu* să faci nimic. Dumnezeu nu vrea nimic, nu are nevoie de nimic, nu cere nimic, nu poruncește nimic.

4. Dumnezeu vorbește cu toată lumea tot timpul. Întrebarea nu este: „Cui îi vorbește Dumnezeu?” Întrebarea este: „Cine ascultă?”

5. Există trei principii de bază ale vieții: *Funcționalitatea, Adaptabilitatea și Sustenabilitatea*.

6. Nu există Corect și Greșit; există numai Ceea Ce Funcționează și Ceea Ce Nu Funcționează în raport cu ce anume încerci să faci.

7. În sens spiritual, în lume nu există nici victime, nici răufăcători, deși din punct de vedere uman se pare că sigur există. Dar, ținând seama de natura noastră Divină, tot ceea ce ni se întâmplă este în cele din urmă în beneficiul nostru.

8. Nimeni nu face nimic nepotrivit, conform modelului său despre lume.

9. Nu există Iad și nici osândă veșnică.

10. Moartea nu există. Ceea ce numim „moarte” este doar un proces de Re-Identificare.

11. Nu există Spațiu și Timp, există doar Aici și Acum.

12. Iubirea este singurul lucru care contează.

13. Fiecare dintre noi este creatorul propriei realități, folosindu-se de Cele Trei Instrumente ale Creației: *Gândul, Cuvântul și Acțiunea*.

14. Viața ta nu are nimic de-a face cu tine, ci cu toți ceilalți ale căror vieți le afectezi și cu felul în care le afectezi.

15. Scopul vieții tale este să te re-creezi mereu, devenind următoarea cea mai grandioasă versiune a celei mai mărețe viziuni pe care ai avut-o vreodată despre Cine Ești Tu.

16. În momentul în care afirmi ceva, în spațiu va apărea opusul acestui ceva. Aceasta e Legea Contrariilor și ea produce un Câmp Contextual în care poți trăi ceea ce-ți dorești să exprimi.

17. Nu există Adevăr Absolut. Orice adevăr este subiectiv. În acest context, există cinci niveluri de a spune adevărul:

Spune-ți ție propriul adevăr despre tine.

Spune-ți ție propriul adevăr despre altcineva.

Spune-i altcuiva propriul tău adevăr despre tine.

Spune-i altcuiva propriul tău adevăr despre acel altcineva.

Spune-le tuturor propriul tău adevăr despre toate.

18. Rasa umană trăiește în cadrul unui set precis de iluzii. Cele Zece Iluzii ale Oamenilor sunt: *Există Nevoie, Există Eșec, Există Dezbinare, Există Insuficiență, Există Necesitate, Există Judecare, Există Condamnare, Există Condiționalitate, Există Superioritate, Există Ignoranță*. Aceste iluzii au menirea de a veni în sprijinul omenirii, dar omenirea trebuie să învețe cum să le folosească.

19. Cele Trei Concepte de Bază ale Trăirii Holistice sunt: *Sinceritatea, Conștiința și Responsabilitatea*. Atunci când trăiești în conformitate cu aceste trei precepte, furia de sine dispare complet din viața ta.

20. Viața funcționează în cadrul paradigmei *a fi – a face – a avea*. Cei mai mulți oameni își imaginează lucrurile pe dos: că mai întâi trebuie să ai unele lucruri pentru a putea face alte lucruri și pentru a fi astfel ceea ce-ți dorești să fii. Inversarea acestui proces este cea mai rapidă cale de a ajunge să-ți trăiești viața cu măiestrie.

21. Există trei niveluri de conștiință: *Speranța, Credința și Cunoașterea*. Măiestria spirituală înseamnă să trăiești la al treilea nivel.

22. Există Cinci Idei Eronate despre Dumnezeu, care conduc la criză, violență, omucidere și război. În primul rând, ideea că Dumnezeu are nevoie de ceva. În al doilea rând, ideea că Dumnezeu poate să nu reușească să obțină ceea ce are nevoie. În al treilea rând, ideea că Dumnezeu te-a separat de El pentru că nu I-ai dat ceea ce avea nevoie. În al patrulea rând, ideea că Dumnezeu continuă să aibă atât de mare nevoie de ceea ce are El nevoie, încât acum Dumnezeu îți cere, separat fiind de El, să-I dai ceea ce are nevoie. În al cincilea rând, ideea că Dumnezeu te va distruge dacă nu-I îndeplinești cerințele.

23. Există și Cinci Idei Eronate despre Viață, care conduc și ele la criză, violență, omucidere și război. În primul rând, ideea că ființele umane sunt separate una de alta. În al doilea rând, ideea că ceea ce le trebuie ființelor umane pentru a fi fericite nu se găsește în cantitate suficientă. În al treilea rând, ideea că, pentru a obține chestia aia care nu e suficientă, ființele umane trebuie să fie în competiție una cu alta. În al patrulea rând, ideea că unele ființe umane sunt mai bune decât alte ființe umane. În al cincilea rând, ideea că, pentru a rezolva diferențele grave generate de toate celelalte idei eronate, ființele umane se pot uide una pe alta.

24. Credem că suntem terorizați de alți oameni, dar de fapt suntem terorizați de propriile convingeri. Felul în care ne percepem pe noi și lumea noastră se va schimba radical dacă adoptăm, toți împreună, cei Cinci Pași spre Pace:

- Nu ezita să recunoști că unele dintre vechile tale convingeri despre Dumnezeu și despre Viață nu mai funcționează.

- Acceptă posibilitatea că există ceva despre Dumnezeu și despre Viață ce nu înțelegi pe deplin și că această înțelegere deplină ar schimba totul.

- Arată-te dispus și deschis să primești noi înțelesuri despre Dumnezeu și despre Viață, înțelesuri care ar putea duce la un nou stil de viață pe această planetă.

- Analizează cu curaj aceste noi înțelesuri și, dacă ele corespund adevărului tău interior și cunoașterii tale interioare, lărgeste-ți sistemul de credințe incluzându-le și pe acestea.

- Fă din viața ta o expresie a celor mai înalte convingeri personale, și nu o negare a lor.

25. Fie o Nouă Evanghelie pentru toți oamenii de pe Pământ: „Toți suntem una. Calea aleasă de noi nu este mai bună; este doar o cale diferită.“

Cele aproximativ 1 000 de cuvinte de mai sus, acceptate și urmate ca atare, ar putea schimba lumea într-o singură generație.

3

Unele dintre aceste mesaje sunt extrem de clare, dar altele se cer a fi explicate. De exemplu, mulți dintre noi sunt probabil de acord că „nu e nevoie să faci față concurenței, cu atât mai puțin să te lupți“ pentru resurse.

Pe de altă parte, s-ar putea să ne fie mai greu să acceptăm ideea că „în lume nu există nici victime, nici răufăcători“, chiar dacă afirmația este însoțită de mențiunea „în sens spiritual“.

În special din punct de vedere spiritual, am considerat dintotdeauna că noțiunile „corect“ și „greșit“ fac parte integrantă din structura universală a lucrurilor – a „Legii lui Dumnezeu“, dacă vrei – și mulți dintre noi nu pot concepe o lume fără principii morale imuabile. De fapt, ceea ce mulți oameni consideră a fi *greșit* în lumea de azi este faptul că se pare că există din ce în ce mai puține principii morale imuabile.

Iar asta generează o problemă majoră. Se pare că mulți oameni nu știu cum să trăiască fără ca cineva să le spună ce să facă și ce să nu facă. Și este destul de greu să găsești fericirea într-o lume în care cineva *spune asta*.